

2018 逢甲大學第六屆外語文教學國際學術研討會  
 未試之境：新南向下的外國語文教學  
**2018 Sixth International Conference at Feng Chia University**  
**Exploring the Uncharted Territories: Foreign Languages and**  
**Literature Teaching in Taiwan and Southeast Asia**

暫定會議議程表 (共有四個場地)  
 Conference Program (tentative) provisional October 1, 2018

會議地點：逢甲大學人言大樓第六國際會議廳

Venue: Sixth International Conference Hall, Ren-Yan Building, Feng Chia University

時程 Time	活動內容 Activities
9:00~9:30	報到 Registration
9:30~10:30 (每人 15 分鐘)	<p><b>第一場研討會 Session I: Literature Teaching</b></p> <p><b>Nature, Smiths and Holey Space in Hayao Miyazaki's <i>Princess Mononoke</i></b>                      Presenter : Catherine Ju-yu Cheng (鄭如玉)                      (逢甲大學外文系/Feng Chia Univ.)</p>
	<p><b>Teaching “Introduction to Cross-Cultural Studies” with CDIO initiative for General Education Purpose in National Chi Nan University</b>                      Presenter : Bo-Yuan Huang (黃柏源)                      (暨南大學語文教學研究中心/ National Chi-Nan Univ.)</p>
	<p><b>The Images of Children in the Stories of Second World War</b>                      Presenter : Lichiu Lee (李麗秋)                      (逢甲大學外文系/Feng Chia Univ.)</p>
10:30~10:40	茶敘 Tea/Coffee Break
10:40~10:50	<p><b>開幕式 Welcome and Opening Ceremony</b>                      Speaker : 邱副校長創乾                      (逢甲大學副校長/Chuang-Chien Chiu, Vice President, Feng Chia Univ.)                      Moderator : Lichiu Lee (李麗秋)                      (逢甲大學外文系系主任/Chair, Dept. of Foreign Lang &amp; Lit, Feng Chia Univ.)</p>
10:50~11:50	專題演講 I Keynote Speech I

	<p><b>Integrating Technology: Learners' Language Skills and Attitudes</b>  Speaker : Prof. Budsaba Kanoksilapatham  (Department of English, Silpakorn University, Nakhon Pathom, Thailand)</p>	<p>Moderator : Yuan-guey Chiou  (邱源貴)   Professor, Dept. of Foreign Lang &amp; Lit, Feng Chia Univ.</p>
11:50~13:00	<b>午餐 Lunch</b>	
13:00~14:00	<b>特邀座談 I Invited Panel Discussion I</b>	
	<p><b>Some Do's and Don'ts of Writing Journal Papers and Grant Proposals</b>  Speaker : Prof. Chieh-fang HU/ Prof. Chih-cheng LIN  (Taipei Univ. of Education/National Taiwan Normal Univ.)</p>	<p>Moderator : Meeiling Liaw  (廖美玲)   Professor, Dept. of English, National Taichung Univ. of Education</p>
14:00~14:10	<b>茶敘 Tea/Coffee Break</b>	
14:10~15:25 (每人 15 分鐘)	<b>第三場研討會 Session III: Language Teaching</b>	
	<p><b>Beyond the Classroom: Integrating Gestalt practices to a bilingual educative model</b>  Presenter : Claudia Garcia Schuhbeck/Angélica Martínez  (Paris-Lodron Univ. of Salzburg, Austria/Duquesne Univ. in Pittsburgh, PA. USA)</p>	<p>Moderator : Stano Kong(江丕賢)   Prof., Dept. of Foreign Lang &amp; Lit and Dean of College of Arts, Tunghai Univ.</p>
	<p><b>My course, my design: Exploring learner's preferred language skill focus and task type for an English conversation class through syllabus design</b>  Presenter : Wen-Min Hsieh (謝文敏)  (雲林科技大學應用英語系/ National Yunlin Univ. of Science and Technology)</p>	
	<p><b>Communication Problems between Indonesian and Taiwanese EFL University Students Caused by Improper Pronunciation of Schwa</b>  Presenter : Syarifah Rahmi/Wei-Wei Shen  (逢甲大學外文系碩士生/逢甲大學外文系/Feng Chia Univ.)</p>	
	<p><b>The Effects of Physical Movements on Learners' Self-Confidence and Willingness to Communicate</b>  Presenter : Hong Thi Phuong Nguyen/Nguyet Thi Thu Huynh  (Can Tho Univ., Viet Nam/Univ. of Foreign Language Studies, the Univ. of Da Nang, Viet Nam)</p>	
15:25~15:35	<b>茶敘 Tea/Coffee Break</b>	

	<b>第五場研討會 Session V: Language Teaching</b>	
15:35~16:35	<b>Corpus-based word lists in foreign language learning and teaching</b> <b>(Invited Speaker):</b> Thi Ngoc Yen Dang (Univ. of Languages and International Studies, Vietnam National Univ. and University of Leeds)	Moderator : Chiu-Lan Chern (陳秋蘭)
	<b>An Example of Using the CDIO Approach in Language Teaching</b> Presenter : Fangmay Peng (彭芳美) (逢甲大學外文系/Feng Chia Univ.)	Professor/Dean, College of Liberal Arts, National Taiwan Normal Univ.
16:35~16:45	<b>茶敘 Tea/Coffee Break</b>	
	<b>專題演講 III Keynote Speech III</b>	
16:45~17:45	<b>Error Analysis in Writing of English for International Communication Program Students, Chiang Mai Rajabhat University</b> Presenter : Kamonwan Sangseekaew (Chiang Mai Rajabhat Univ., Thailand)	Moderator : Kunliang Chuang (莊坤良)  Professor, Dept. of Foreign Lang & Lit, Feng Chia Univ.
17:45~17:55	<b>閉幕式 Closing Ceremony</b> <b>主持人：Lichiu Lee (李麗秋)</b> (逢甲大學外文系系主任/ Chair, Dept. of Foreign Lang & Lit, Feng Chia Univ.)	

Notes :

- Each paper presenter will have 15 minutes. A 15- minute session of Question and Response will follow all the presentations. Each participant is limited to ask one question and each question should not last longer than 3 minutes.
- All questions and responses should be related to the papers presented.

會議地點：逢甲大學人言大樓第四國際會議廳  
 Venue: Fourth International Conference Hall, Ren-Yan Building  
 Feng Chia University

時程 Time	活動內容 Activities	
09:30~10:30 (每人 15 分鐘)	<b>第二場研討會 Session II: Teaching Writing</b>	
	<b>Learners' Affect and the Development of Learner Autonomy in an EFL Writing Class: A Multiple Case Study</b> Presenter : Chi-An Tung (董綺安) (逢甲大學外語教學中心/ Feng Chia Univ.)	Moderator : Yu-Kuang Cheng (成宇光)  Associate Professor, Dept. of English, National Taichung Univ. of Education
	<b>Coaching Students to Be Better Peer-Assessors in an Online Workshop</b> Presenter : Kai-lin Wu (吳凱琳) (東海大學外文系/Tunghai Univ.)	
	<b>The Effects of Discovering Patterns Through Data-Driven Learning in Writing: Students' Performance and Attitude</b> Presenter : Yi-ju (Ariel) Wu (吳宜儒) (文化大學英國語文學系暨碩士班/Chinese Culture Univ.)	
10:30~10:40	<b>茶敘 Tea/Coffee Break</b>	
10:40~10:50	<b>開幕式 Welcome and Opening Ceremony</b> <b>Speaker : 邱副校長創乾</b> (逢甲大學副校長/Chuang-Chien Chiu, Vice President, Feng Chia Univ.) <b>Moderator : Lichiu Lee (李麗秋)</b> (逢甲大學外文系系主任/Chair, Dept. of Foreign Lang & Lit, Feng Chia Univ.)	
10:50~11:50	<b>專題演講 II Keynote Speech II</b>	
	<b>Trust in the process of teaching and learning English in Indonesia cultural contexts/The communication in the process of teaching and learning English in Indonesian cultural contexts.</b> Speaker : Dr. Suryanto (Dean of Language Education Faculty, Universitas Muhammadiyah Yogyakarta, Indonesia)	Moderator : Ying-Huei Chen (陳英輝)  Professor, Dept. of Foreign Lang & Lit; Dean, International College and College of Humanities and Social Sciences, Director, Center for the Development of Language Teaching and Research
11:50~13:00	<b>午餐 Lunch</b>	

<b>第四場研討會 Session IV: Language Teaching</b>		
13:00~14:00 (每人 15 分鐘)	<b>Development of the content-English-integrated-learning motivation and engagement scales</b> Presenter : Mija Lin (林明佳) (國家教育研究院課程及教學研究中心助理研究員)	Moderator : Yuh-show Cheng (程玉秀)  Professor, Dept. of English, National Taiwan Normal Univ.
	<b>A Language Teaching Method which Revolutionized My Life</b> Presenter : Valeria Emi Sgueglia (葛理雅) (大葉大學歐洲語文學系/Da-Yeh Univ.)	
	<b>Learning through teaching: Feedback effects of instruction on student teachers' own L2 learning methods</b> Presenter : Clay Williams (Akita International Univ., Japan)	
<b>茶敘 Tea/Coffee Break</b>		
<b>第六場研討會 Session VI: Language Teaching and Policies</b>		
14:10~15:25 (每人 15 分鐘)	<b>Critical Thinking Skills in EFL classes – Why and How?</b> Presenter : Vu, (Thi Chau) Sa (Univ. of Danang)	Moderator : Mei-Chen Huang (黃玫珍)  Associate Professor/Director, Dept. of English, National Changhua Univ. of Education
	<b>Attitude and Motivation towards English for Employability: Case of National University Graduates of Bangladesh</b> Presenter : Sayed Rafiqul Hasan Milon/SM.Tanvir Rahman (Pabna Government College)	
	<b>A Survey Study on Learning Beliefs of Overseas Undergraduates in Taiwan</b> Presenter : Li-Tang Yu (余立棠) (輔仁大學英國語文學系/Fu Jen Catholic Univ.)	
	<b>Moving Towards a Southbound Policy in Taiwan Universities</b> Presenter : Gregory Hicklen (銘傳大學英語教學中心/Ming Chuan Univ.)	
<b>茶敘 Tea/Coffee Break</b>		
<b>第八場研討會 Session VIII: Translation and Interpretation</b>		
15:35~16:35 (每人 15 分鐘)	<b>Examining and Comparing the Perceived Discourse Functions of Suoyi in Chinese Spontaneous Speech and English-to-Chinese Simultaneous Interpreting</b> Presenter : David Tawei Wang (王大維) (逢甲大學外文系/Feng Chia Univ.)	Moderator : To Be Invited (TBI) 邀請中
	<b>Applying a MOOC and a Subtitling Project in an Undergraduate Translation Class</b> Presenter : Ming-Hsiu Michelle Tsai (蔡明秀) (逢甲大學外文系/Feng Chia Univ.)	

	<p><b>The Effects of Input Rate and English Proficiency on the Temporal Aspects of the Simultaneous Interpreting Output</b>          Presenter : Yu-hsien Chiu (丘羽先)          (高雄第一科技大學應用英語系/National Kaohsiung Univ. of Science and Technology)</p>	
16:35~16:45	<b>茶敘 Tea/Coffee Break</b>	
	<b>第九場研討會 Session IX: English Teaching</b>	
16:45~17:30	<p><b>Implementing Problem-Based Learning in an English Listening Course</b>          Presenter : Lu-Fang Lin (林綠芳)          (海洋大學應用英語研究所/National Taiwan Ocean Univ.)</p>	Moderator : To Be Invited (TBI) 邀請中
	<p><b>Applying English Syntax to English Teaching: A Proposal</b>          Presenter : Yu-Leng Lin/Jiun-Shiung Wu (林育稜/吳俊雄)          (逢甲大學外文系/中正大學語言學研究所/Feng Chia Univ./ National Chung Cheng Univ.)</p>	

Notes :

- Each paper presenter will have 15 minutes. A 15- minute session of Question and Response will follow all the presentations. Each participant is limited to ask one question and each question should not last longer than 3 minutes.
- All questions and responses should be related to the papers presented.

會議地點：逢甲大學人言大樓第五國際會議廳

Venue: Fifth International Conference Hall, Ren-Yan Building (**Japanese Sessions**)

Feng Chia University

時程 Time	活動內容 Activities	
	<b>第一場研討會 Session I: Japanese Teaching</b>	
09:45~10:30 (每人 15 分鐘)	<p>初級文法學習ビデオを媒介としての反転授業 Presenter：張瑜珊 (東海大學日本語言文化學系/Tunghai Univ.)</p>	Moderator：賴美麗
	<p>会話活動による自己評価の一考察 Presenter：陳姿菁 (開南大學應用日語學系/應用華語學系/Kainan Univ.)</p>	文藻外語大學日本語文系副教授 兼副主任
10:30~10:40	<b>茶敘 Tea/Coffee Break</b>	
10:40~10:50	<b>開幕式 Welcome and Opening Ceremony</b> <b>Speaker：邱副校長創乾</b> (逢甲大學副校長/Chuang-Chien Chiu, Vice President, Feng Chia Univ.) <b>Moderator：Lichiu Lee (李麗秋)</b> (逢甲大學外文系系主任/Chair, Dept. of Foreign Lang & Lit, Feng Chia Univ.)	
	<b>專題演講 I Keynote Speech I</b>	
10:50~11:50	<p>グローバル時代の日本語教育の可能性 Speaker：Prof. Yasu-Hiko Tohsaku (當作靖彦教授) School of Global Policy and Strategy, University of California, San Diego</p>	Moderator：陳淑娟  東吳大學日本語文學系教授
11:50~13:00	<b>午餐 Lunch</b>	
	<b>專題演講 II Keynote Speech II</b>	
13:00~14:00	<p>依據十二年國教新課綱論日語教材教法 —以國際交流之情境為主— Speaker：Prof. Chen Shuchuan (陳淑娟教授) 東吳大學日本語文學系教授</p>	Moderator：葉淑華  國立高雄科技大學應用日語系教授兼外語學院院長
14:00~14:10	<b>茶敘 Tea/Coffee Break</b>	
	<b>第二場研討會 Session II: Language Education</b>	
14:10~15:25 (每人 15 分鐘)	<p>プロジェクト型交流を通じた日本語の学びとは Presenter：工藤節子 (東海大學日本語言文化學系/Tunghai Univ.)</p>	Moderator：陳姿菁

	アンケート調査で見るピア・ラーニングの実践効果—翻訳、上級読解、上級聴解授業の場合— Presenter：陳文敏 (靜宜大學日本語文學系/Providence Univ.)	開南大學應用日語學系/應用華語學系副教授
	オンライン自学教材の製作と利用——初級会話授業の一環として—— Presenter：王怡人 (東海大學日本語文化學系/Tunghai Univ.)	
	文構造解析というストラテジーを取り入れた読解授業の試案—初級から中級に向かう非日本語専攻学習者を対象に— Presenter：張又華 (大葉大學應用日語系/Dayeh Univ.)	
15:25~15:35	<b>茶敘 Tea/Coffee Break</b>	
	<b>第三場研討會 Session III: Language Education</b>	
15:35~16:35 (每人 15 分鐘)	数量分析を用いた近世浮世草子における著者判別の試み Presenter：上阪彩香 (大阪大学データビリティフロンティア機構/Osaka Univ.)	Moderator：黃淑燕  東海大學日本語文化學系副教授
	中国の〈集〉類修辭法 Presenter：賴衍宏 (靜宜大學日本語文學系/Providence Univ.)	
	台湾人學習者を対象にした曖昧文のフォーカスの初歩的な研究 Presenter：郭獻尹 (清華大學外國語文學系/National Tsing Hua Univ.)	
16:35~16:45	<b>茶敘 Tea/Coffee Break</b>	
	<b>第四場研討會 Session IV: Language Education</b>	
16:45~17:30	自律的な学習に向けた自己評価と満足度の分析 Presenter：許筠靈 (東海大學日本語文化學系研究生/Tunghai Univ.)	Moderator：工藤節子  東海大學日本語文化學系助理教授
	好奇心や創意を育てる小学校の日本語教育—絵本を使った授業と評価— Presenter：廖家卉 (東海大學日本語文化學系研究所/華德福實驗學校日文教師/Tunghai Univ.)	

説明：

- 口頭発表は1人につき15分です。各セッションの総合質疑応答の時間は15分です。発言は参加者1人につき1回、3分までとします。



會議地點：逢甲大學人言大樓第七國際會議廳

Venue: Seventh International Conference Hall, Ren-Yan Building  
Feng Chia University

時程 Time	活動內容 Activities	
09:30~10:30 (每人 15 分鐘)	<b>第一場研討會 Session I: Pedagogy</b>	
	<b>Individualizing instruction using AI: Predictions of intelligent CALL 2018 and language teachers' preparation</b> Presenter : Hsien-Chin Liou (劉顯親) (逢甲大學外文系/ Feng Chia Univ.)	Moderator : Wen-Chi Vivian Wu (吳文琪)  Distinguished
	<b>Teaching Learning Techniques: The second year</b> Presenter : Beate Luo (羅珮瑄) (逢甲大學外文系/ Feng Chia Univ.)	
<b>Integrating Web-based Experiments into Course Designs: Using Psycholinguistics as a Demonstration</b> Presenter : Yu-Leng Lin (林育稜)/Margaret Grant (逢甲大學外文系/ Feng Chia Univ./ Humboldt Univ. of Berlin, Germany)	Professor , Dept. of Foreign Lang & Lit, Asia Univ.	
10:30~10:40	<b>茶敘 Tea/Coffee Break</b>	
10:40~10:50	<b>開幕式 Welcome and Opening Ceremony</b> <b>Speaker : 邱副校長創乾</b> (逢甲大學副校長/Chuang-Chien Chiu, Vice President, Feng Chia Univ.) <b>Moderator : Lichiu Lee (李麗秋)</b> (逢甲大學外文系系主任/Chair, Dept. of Foreign Lang & Lit, Feng Chia Univ.)	
10:50~11:50 (每人 15 分鐘)	<b>第二場研討會 Session II : English Teaching and Learning</b>	
	<b>Corpus Consultation and Vocabulary Use at the English Drafting Stage</b> Presenter : 楊子薇 (逢甲大學外文系碩士班/Feng Chia Univ.)	Moderator : Fangmay Peng (彭芳美)  Associate Professor, Dept. of Foreign Lang & Lit, Feng Chia Univ.
	<b>The effectiveness of self-related imagery on older EFL learners' vocabulary learning and reading comprehension: A case study</b> Presenter : 張宸瑋 (臺灣師範大學英語學系碩士班/ National Taiwan Normal Univ.)	
<b>The Effectiveness of Online Collaborative Writing Activities on EFL Freshmen's Paragraph Writing Performance and Their Perceptions of Online Collaborative Writing Activities</b> Presenter : Yin-Zhen Zhang (東海大學外文系碩士班/Univ.)		
11:50~13:00	<b>午餐 Lunch</b>	

	<b>第三場研討會 Session III: Literature and English Teaching</b>	
13:00~14:00 (每人 15 分鐘)	<b>The Imagined and Unfinished Self-Forgiveness in Tan Twan Eng's <i>The Garden of Evening Mists</i></b> Presenter : Jun-Xiong Peng (方俊雄) (逢甲大學外文系碩士生/Feng Chia Univ.)	Moderator : To Be Invited (TBI) 邀請中
	<b>Exploring the Learning EFL Process of Elementary Students' Level in NEC (National Education Center) in Indonesia</b> Presenter : Friska Ria Sitorus (東華大學教育與潛能開發學系博士生/National Dong Hwa Univ.)	
	<b>Using a flipped PBL course to enhance EFL learners' competence in Business English</b> Presenter : Yi-Ting Elsie Lee/ Jun Chen Hsieh (亞洲大學外文系碩士班/國立中央大學網路學習科技所博士生/ Asia Univ./National Central Univ.)	
14:00~14:10	<b>茶敘 Tea/Coffee Break</b>	
	<b>第四場研討會 Session IV: English Teaching</b>	
14:10~15:25 (每人 15 分鐘)	<b>Are college students engaged and motivated to adopt corpora for error correction in English writing?</b> Presenter : 劉思妤 (逢甲大學外文系碩士生/Feng Chia Univ.)	Moderator : To Be Invited (TBI) 邀請中
	<b>Becoming a Strategic Reader: A Case for Think-aloud Modeling</b> Presenter : TSAI, Hsin-yu (蔡欣諭) (臺灣師範大學英語學系碩士班/ National Taiwan Normal Univ.)	
	<b>The effect of classroom response system on English tenses learning</b> Presenter : Yu-Jun Ou (臺灣師範大學英語學系碩士班/ National Taiwan Normal Univ.)	
15:25~15:35	<b>茶敘 Tea/Coffee Break</b>	
15:35~16:20	<b>第五場研討會 Session V: Literature and English Teaching</b>	

(每人 15 分鐘)	<p><b>Lucy's thoughts, feelings, and actions in C.S. Lewis' novel "The lion, the witch and the wardrobe"</b> Presenter : Adi Irma Suryadi (Student, English language education student at Islamic Univ. of Indonesia, Indonesia)</p>	Moderator : To Be Invited (TBI) 邀請中
	<p><b>Identifying factors of Code Switching in EFL English Classroom using Simple Linear Regression Analysis</b> Presenter : Ianatul Khoiriyah/Welly Nur Armawati (Undergraduate Student, English Universitas Islam Indonesia)</p>	

Notes :

- Each paper presenter will have 15 minutes. A 15- minute session of Question and Response will follow all the presentations. Each participant is limited to ask one question and each question should not last longer than 3 minutes.
- All questions and responses should be related to the papers presented.